



GAZ INDUSTRIE

# Rafrâchisseur d'air CLIMADIA

## EXH 210



### Modèle FRANCE

#### NOTICE TECHNIQUE INSTALLATEUR - UTILISATEUR Installation - Entretien

#### **Avertissement**

**Lire impérativement ce document avant toute installation.**

Ce document accompagnant chacun des appareils est destiné à l'installateur et à l'utilisateur.. Cette **notice doit être remise à l'utilisateur** par l'installateur en fin de travaux. Ce document contient des consignes d'installation et d'utilisation. Les éventuels sous-traitants devront donc eux aussi recevoir ce document, disponible sur demande s'il en manquait.

60.10. 006  
01/2008

Fabricant de matériels de chauffage  
ZI de rosarge - 230 rue de la Dombes  
Les Echets - 01706 Miribel Cedex

Tél : 33 (0)4 72 26 50 50 - Fax : 33 (0)4 72 26 50 40  
Email : gazindustrie@tnb.com - Internet : www.gazindustrie.fr  
S.A. au capital de 914 694 €





## SOMMAIRE

|    |   |       |         |
|----|---|-------|---------|
| 1  | EXIGENCES IMPORTANTES                         | ..... | Page 3  |
| 2  | INSTALLATION ET EXPLOITATION                  | ..... | Page 3  |
| 3  | CARACTERISTIQUES TECHNIQUES                   | ..... | Page 4  |
| 4  | EXIGENCES EN MATIERE<br>D'ELECTRICITE         | ..... | Page 6  |
| 5  | EXIGENCES EN MATIERE D'EAU                    | ..... | Page 6  |
| 6  | VUE ECLATEE                                   | ..... | Page 7  |
| 7  | COMPOSANTS DE L'APPAREIL                      | ..... | Page 8  |
| 8  | INSTALLATION                                  | ..... | Page 9  |
|    | 8-1 Déballage de l'appareil                   | ..... | Page 9  |
|    | 8-2 Dépose des cadres de filtre               | ..... | Page 9  |
|    | 8-3 Emplacement du rafraîchisseur             | ..... | Page 9  |
|    | 8-4 Montage du connecteur                     | ..... | Page 10 |
|    | 8-5 Pose du rafraîchisseur                    | ..... | Page 11 |
|    | 8-6 Pose des câbles                           | ..... | Page 11 |
|    | 8-7 Registre et verrou                        | ..... | Page 12 |
| 9  | INSTALLATION DU KIT DE VIDANGE                | ..... | Page 13 |
| 10 | INSTALLATION DE L'ELECTROVANNE<br>D'ADMISSION | ..... | Page 15 |
| 11 | DEPANNAGE                                     | ..... | Page 16 |



## **1 - EXIGENCES IMPORTANTES**

Ne jamais forcer les pièces pour les assembler; elles sont conçues pour s'assembler facilement.

Ne jamais percer de trou dans la surface de base primaire ni sur les parois latérales du réservoir inférieur du rafraîchisseur.

Vérifier que l'emplacement prévu pour le rafraîchisseur d'air est structurellement capable de supporter le poids du rafraîchisseur, sinon, prévoir une structure portante alternative adéquate.

## **2 - INSTALLATION & EXPLOITATION**

- L'installation du rafraîchisseur d'air doit respecter les codes locaux relatifs à l'électricité, l'alimentation en eau et l'environnement, les lois et les prescriptions de sécurité, ainsi que les normes nationales applicables.
- Travaillez en toute sécurité. Portez des chaussures anti-glissantes en tout temps. Les chaussures ouvertes, les sandales et les pieds nus sont dangereux quand on utilise des outils et des machines. Ne portez pas de vêtements lâches ni d'ornements pour installer le rafraîchisseur d'air car ils risquent d'être happés dans les pièces mobiles.
- Éloignez cheveux longs, vêtements lâches et doigts des pièces mobiles.
- N'installez pas le rafraîchisseur d'air en cas de pluie, de vents forts ou d'intempéries.
- Portez des vêtements de protection pour travailler avec des outils électriques.
- Veillez en tout temps à ce que les câbles électriques soient conformes aux exigences gouvernementales concernant la sécurité.
- Le levage du rafraîchisseur d'air exige des méthodes et un équipement sûrs.
- Ne vidangez jamais le rafraîchisseur d'air directement sur le toit. Utilisez des tuyaux pour acheminer l'eau de vidange vers un point approprié sinon le toit sera taché, glissant et dangereux.
- L'installation, la maintenance et les réparations doivent être effectuées par des techniciens qualifiés.
- L'emballage en plastique du rafraîchisseur d'air peut constituer un danger. Mettez-le au rebut conformément aux lois et règlements locaux.

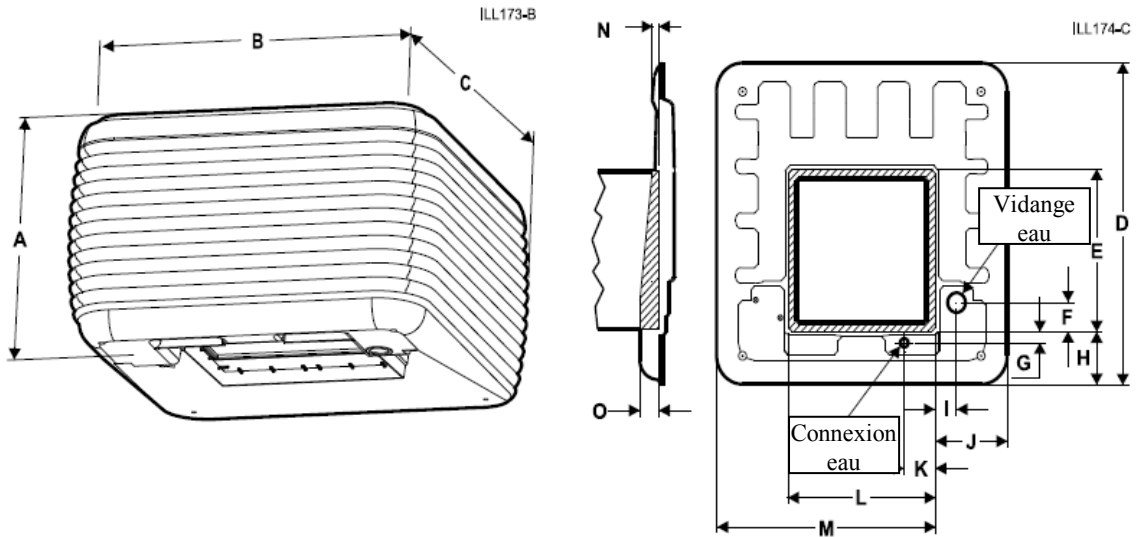


### **3 - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES**

| Caractéristiques         |   |                                     |
|--------------------------|---|-------------------------------------|
| Débit d'air              | à 80 Pa   | 10044 m³/h                          |
| Puissance moteur (max)   | Watts   | 2145                                |
| Ventilateur              | Centrifuge  | 460x380                             |
| Raccordement gaine d'air | mm  | 550x550                             |
| Moteur                   | Type  | Entraînement direct                 |
|                          | Vitesse tours/min                                 | 170 à 613                           |
|                          | Watts   | 60 à 1500                           |
|                          | Voltage/Phase/Hz                                  | 230/1/50                            |
|                          | Surcharge   | Ipsotherm                           |
| Pompe                    | Type  | Centrifuge                          |
|                          | Puissance Watts                                   | 30                                  |
|                          | Débit L/min                                       | 23                                  |
|                          |   |                                     |
|                          |   |                                     |
| Media de refroidissement | Dimension en mm                                   | 2x90x800x635(h)<br>2x100x800x635(h) |
|                          | Nombre  | 4                                   |
|                          | Surface m²  | 2,05                                |
|                          | Vitesse d'air m/sec                               | 1,7                                 |
| Réservoir d'eau          | Capacité en litre                                 | 11                                  |
|                          | Vidange en mm                                     | 40                                  |
|                          | Alimentation eau                                  | ½"                                  |
| Dimensions               | Appareil en mm<br>(palette de transport comprise) | 1160x1160x975(h)                    |
|                          | Volume m3   | 1,2                                 |
|                          | Poids en kg                                       | 68                                  |
|                          | Poids en marche kg                                | 84                                  |

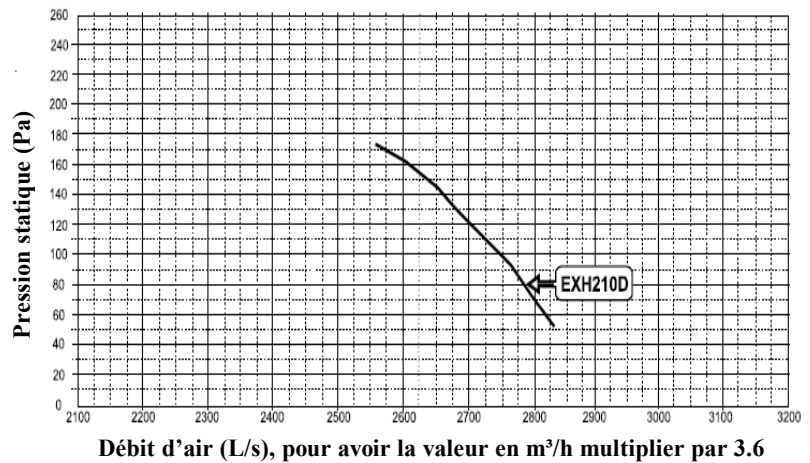


## Dimensions



| A   | B    | C    | D    | E   | F   | G  | H   | I  | J   | K   | L   | M   | N  | O  |
|-----|------|------|------|-----|-----|----|-----|----|-----|-----|-----|-----|----|----|
| 860 | 1160 | 1160 | 1108 | 555 | 109 | 38 | 182 | 81 | 274 | 118 | 555 | 834 | 38 | 84 |

## Courbes du ventilateur



## Graphique de température de l'air à la sortie du climatiseur

| Température ambiante bulbe sec | Humidité relative ambiante % |      |      |      |      |      |      |      |      |
|--------------------------------|------------------------------|------|------|------|------|------|------|------|------|
|                                | 10                           | 20   | 30   | 40   | 50   | 60   | 70   | 80   | 90   |
| °C                             |                              |      |      |      |      |      |      |      |      |
| 10                             | 3,3                          | 4,0  | 4,8  | 5,6  | 6,4  | 7,2  | 8,0  | 8,6  | 9,4  |
| 15                             | 6,6                          | 7,8  | 8,8  | 9,8  | 10,8 | 11,7 | 12,6 | 13,4 | 14,3 |
| 20                             | 10,1                         | 11,4 | 12,8 | 13,9 | 15,2 | 16,2 | 17,2 | 18,2 | 19,2 |
| 25                             | 13,4                         | 15,0 | 16,6 | 18,0 | 19,4 | 20,6 | 21,8 | 22,9 | 24,0 |
| 30                             | 16,6                         | 18,6 | 20,4 | 22,0 | 23,6 | 25,0 | 26,4 | 27,7 | 28,9 |
| 35                             | 19,8                         | 22,2 | 24,2 | 26,2 | 28,0 | 29,6 | 31,0 | 32,4 | 33,7 |
| 40                             | 23,0                         | 25,6 | 28,1 | 30,4 | 32,3 | 33,9 | nc   | nc   | nc   |
| 45                             | 25,9                         | 29,2 | 32,0 | 34,4 | nc   | nc   | nc   | nc   | nc   |
| 50                             | 29,0                         | 32,7 | 35,8 | nc   | nc   | nc   | nc   | nc   | nc   |

Ce diagramme représente les températures approximatives de l'air en se basant sur une efficacité de saturation de 80% au niveau de la mer.



## **4 - EXIGENCES EN MATIERE D'ELECTRICITE**

L'installation du rafraîchisseur doit être conforme aux normes et aux règlements locaux sur l'électricité.

**TOUS LES RAFRAÎCHISSEURS DOIVENT ETRE CÂBLÉS AU PANNEAU DE DISTRIBUTION AU MOYEN DE LIGNES SPÉCIALISÉES CONFORMES AUX NORMES DE CÂBLAGE NATIONALES ET INTERNATIONALES.**

Il faut prévoir une prise de 10A à moins d'un mètre du trou de sortie du câble du connecteur.

### **Caractéristique : 240V/50Hz Phase unique**

Le module électronique est muni d'un disjoncteur de 12A. Pour le réinitialiser, couper l'interrupteur de proximité, retirer le module électronique et réenclencher le disjoncteur.

## **5 - EXIGENCES EN MATIERE D'EAU**

L'alimentation en eau du rafraîchisseur doit être installée conformément aux normes et aux règlements locaux en matière de plomberie.

Les caractéristiques d'alimentation en eau requises sont les suivantes:

Raccordements d'eau : 1/2" BSP

Alimentation en eau : 800 kPa (115 psi) MAXIMUM

**Important : Si la pression de l'eau dépasse ce maximum, il faut prévoir une vanne de détente qui doit être fournie et posée par l'installateur.**

### **Commandes Harmony & Horizon**

Le raccordement d'eau des rafraîchisseurs munis d'une soupape d'admission consiste en un raccord à compression 1/2" BSP fixé à l'extrémité d'un tuyau flexible. Il peut être monté directement sur le tuyau d'eau ou vissé directement au robinet de sectionnement d'eau manuel.

Veiller toujours à ce que le raccord du tuyau d'eau n'exerce aucune pression latérale sur le robinet à flotteur.

### **Commandes Homemaker**

Une alimentation en eau permanente doit être raccordée au robinet à flotteur. Le point de raccordement de l'eau est situé sur le dessous du rafraîchisseur.

Le raccord d'eau est un adaptateur mâle 1/2" BSP convenant à un raccord à compression. Ne pas fixer directement la vanne d'eau au mamelon en plastique.

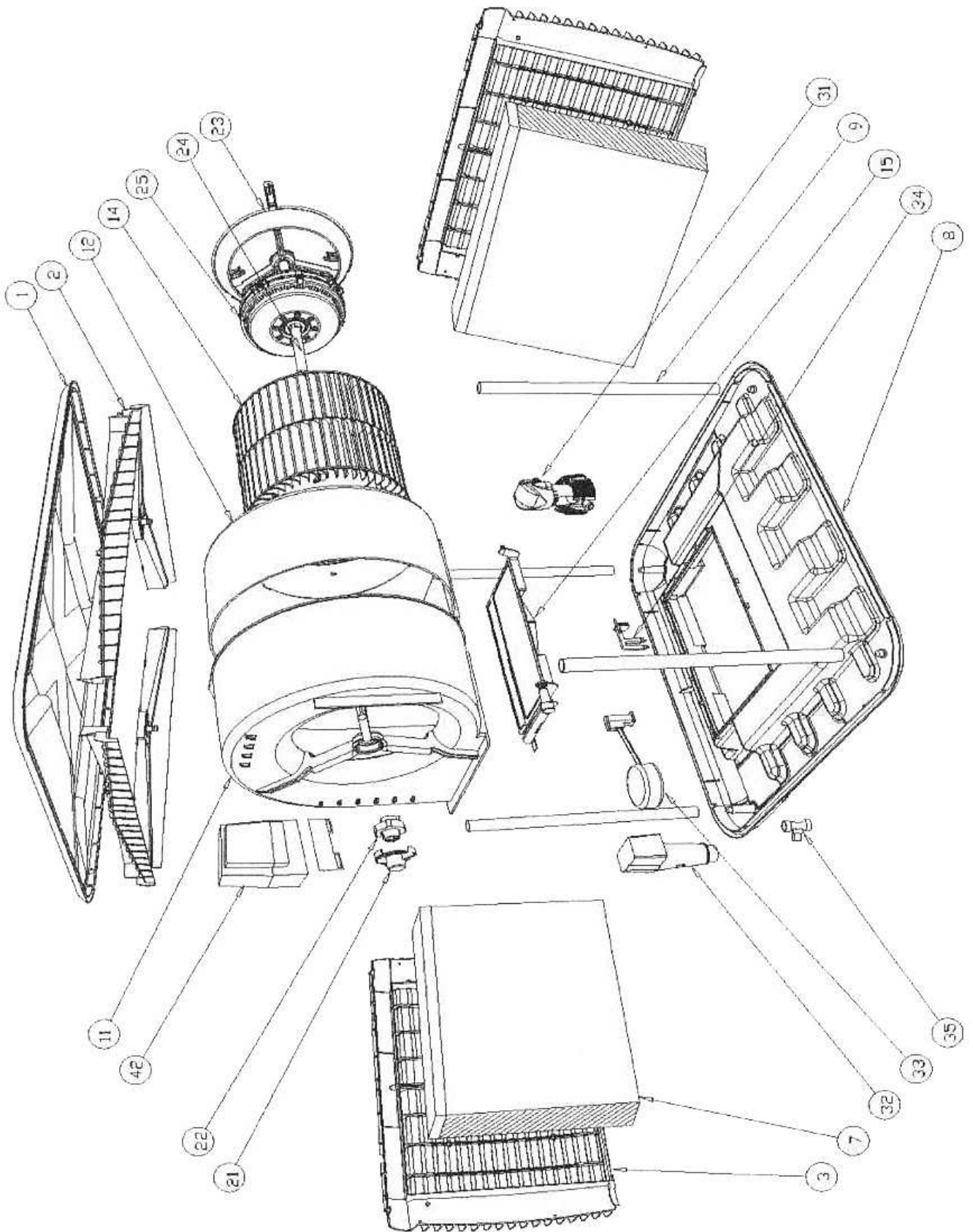
Il faut installer un robinet de sectionnement à bille d'1/4 de tour manuel (et non pas un robinet d'arrêt que l'on visse) sur la ligne d'alimentation en eau adjacente au rafraîchisseur, conformément aux règlements de plomberie locaux. Ceci permet à l'alimentation en eau d'être isolée pour la maintenance du rafraîchisseur.

**Dans les régions où il y a un risque de gel, la ligne d'eau doit être munie d'un dispositif de vidange.**

**Important ! Rincer tous les limailles du tuyau d'eau avant la pose finale. Des limailles peuvent se loger dans l'électrovanne et dans le robinet à flotteur et de nuire à leur fonctionnement.**



## 6 - VUE ECLATEE DU RAFFRAICHISSEUR D'AIR





## **7 – COMPOSANTS DU RAFRAICHISSEUR D’AIR**

- 1 – Couvercle
- 2 – Répartiteur d'eau
- 3 – Support de filtres du rafraîchisseur
- 7 – Filtres de refroidissement
- 8 - Réservoir d'eau
- 9 – Pilier de coin
- 11 – ½ volute droite
- 12 – ½ volute gauche
- 14 – Ventilateur centrifuge
- 15 – Clapet de fermeture automatique du conduit d'air
- 21 – Blocage d'axe
- 22 – Support résistant d'axe
- 23 – Poulie du ventilateur
- 24 – Axe de la turbine
- 25 – Moteur 1500 Watt
- 31 – Pompe à eau
- 32 – Soupape de vidange (dispense l'eau dans le réservoir automatiquement ou sur commande de l'utilisateur)
- 33 – Soupape à flotteur (contrôle le niveau d'eau du réservoir)
- 34 – Capteur d'eau (détecte la conductivité de l'eau)
- 35 – Raccord d'eau
- 42 – Module électronique

\* Une télécommande est fournie avec chaque appareil. Celle-ci permet uniquement de faire varier la vitesse de ventilation et de mettre en mode rafraîchissement ou « free cooling »  
Pour la régulation complète d'une installation veuillez consulter la notice **Commande murale IWC 05**. (Accessoire de régulation non compris avec l'appareil)



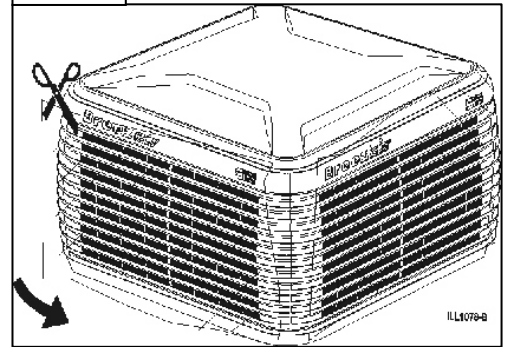


## **8 - INSTALLATION DU CLIMADIA EXH**

### **8-1 - DEBALLAGE DU RAFRAICHISSEUR D'AIR**

Couper et retirer la pellicule rétractable autour du rafraîchisseur. A deux personnes, soulever soigneusement le rafraîchisseur de la palette (Fig 1).

Fig 1

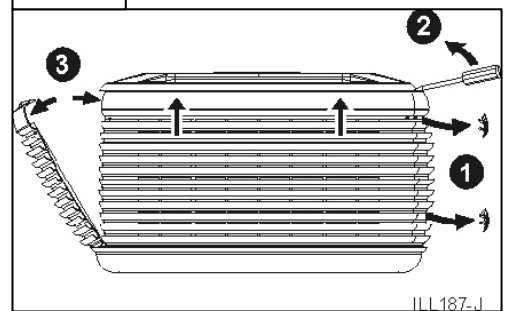


### **8-2 - DEMONTAGE DES CADRES DE FILTRE**

Démonter d'abord les clips de coin situés au-dessus de la persienne supérieure et de la troisième persienne à partir du bas sur tous les joints d'angle. Un tournevis facilitera leur démontage.

Chaque cadre est emboîté sur le rafraîchisseur et se démonte au moyen d'un tournevis de taille moyenne. Insérer le tournevis dans les petites encoches sur le haut du cadre et faire levier vers le haut pour libérer les clips. Le cadre peut désormais être retiré du coffre du rafraîchisseur (Fig 2).

Fig 2



### **8-3 - EMBLACEMENT DU RAFRAICHISSEUR D'AIR**

Vérifier que l'emplacement prévu pour le rafraîchisseur d'air est structurellement capable de supporter son poids, sinon, prévoir une structure portante alternative adéquate.

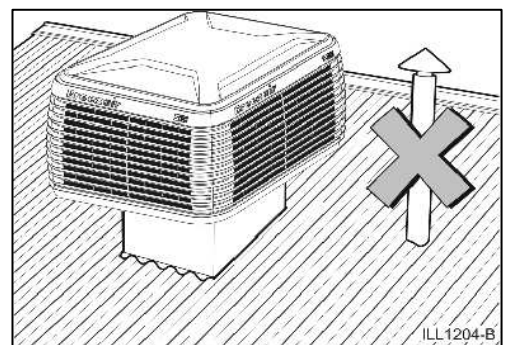
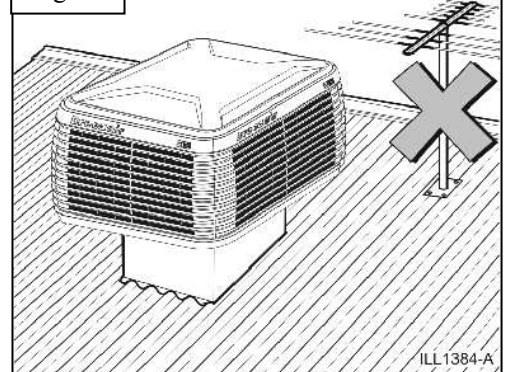
Situer toujours le rafraîchisseur là où l'on disposera d'une grande quantité d'air frais et non pas en retrait ou près du sol où l'air pourra être poussiéreux ou pollué.

**Veiller à ce qu'il soit à au moins : 3m d'une cheminée d'un appareil de chauffage à combustible solide, 1.5m d'un carneau à gaz, 5m d'une bouche d'égout et 600mm d'un mur.**

Prévoir suffisamment de place autour du rafraîchisseur pour la maintenance. Prévoir un accès à l'alimentation en électricité et en eau et aux drains.

L'emplacement idéal pour le rafraîchisseur est à un point central de la toiture de sorte que les conduits soient environ de même longueur.

Fig 3





## 8-4 - MONTAGE DU CONNECTEUR

Découper un orifice de sortie de 50mm pour le câble dans le connecteur puis poser et visser le passe-fil (Fig 4). Situer le trou de sorte que les câbles n'entravent pas le registre.

**Installer le conduit du connecteur et le fixer solidement à la structure du toit sur trois côtés (Fig 5). L'ajout de planches de charpentes pourra s'avérer nécessaire.**

Vérifier que le dessus du connecteur est à niveau et carré (utiliser un niveau à bulle). Cette procédure permet aussi de mettre la lèvre du réservoir à niveau. Vérifier que l'isolation du connecteur adhère bien à celui-ci et raccourcir les dispositifs de fixation de l'isolant s'ils entravent le registre automatique.

Le connecteur peut désormais être monté à la toiture. Vérifier que l'eau ne risque pas de pénétrer sous la toiture.

**Important : Le connecteur ne doit jamais reposer sur les poutres ou les solives au risque de créer un transfert de bruit qui pourra causer des problèmes après l'installation et même éventuellement endommager le plafond.**

Dans les régions à vents forts ou exposées (comme le haut d'une falaise ou une zone plate sans végétation) utiliser 16 vis de tige de 5,2mm de diamètre minimum. Dans les régions cycloniques ou si le rafraîchisseur est situé à plus de 8m de hauteur, consulter un ingénieur de construction civile.

L'installateur devra veiller à ce que le connecteur soit approprié et fixé de manière adéquate selon l'exposition du site au vent. Si le rafraîchisseur est à plus de 200mm de la charpente du toit, ou si la vitesse du vent au niveau du rafraîchisseur peut dépasser 43m/s, des fixations supplémentaires pourront s'avérer nécessaires.

Fig 4

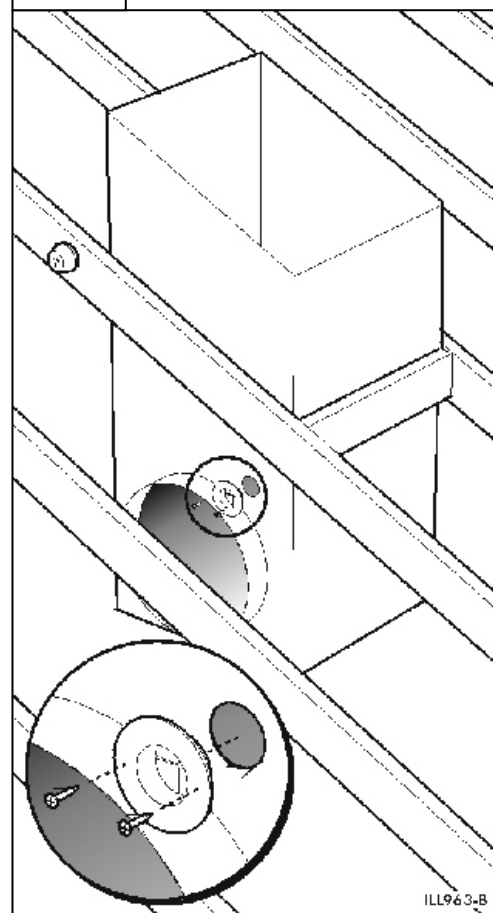
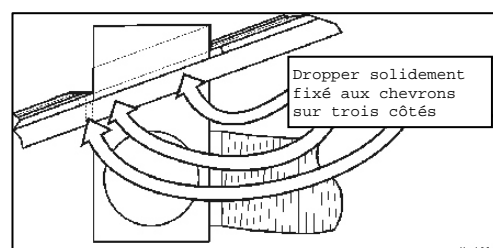


Fig 5





## 8-5 - POSE DU RAFRAICHISSEUR D'AIR

La cuvette d'assèchement du réservoir est conçue pour être placée sur le côté bas (gouttière) de l'installation.

Poser le rafraîchisseur selon l'illustration (Fig 6) et vérifier que le registre se déplace sans obstruction. Fixer le connecteur au moyen des huit vis auto foreuses prévues à cet effet (2 vis sur chaque côté).

Dix emplacements sont prévus pour les vis, chacun étant identifié par une encoche en « V ». Si l'accès au dessus est impossible, utiliser trois vis de chaque côté et deux devant.

La longueur des vis doit être limitée à 40mm pour éviter d'entraver le registre. Après avoir fixé le rafraîchisseur, vérifier que le registre se déplace librement à fond de course (Voir le paragraphe Verrouillage du registre).

## 8-6 - POSE DES CABLES

Couper l'attache du câble de 240V à l'intérieur du rafraîchisseur. Laisser tomber la fiche et l'excès de câble à travers le trou percé dans le réservoir (Fig. 7, repère E) et dans le connecteur. Vérifier que le câble électrique s'engage dans la rainure sur le côté du trou, puis monter la fiche.

**Important ! Vérifier que les câbles n'entravent pas le registre. Vérifier que le registre se déplace à fond de course après la pose des câbles à travers le registre.**

Introduire l'extrémité en boucle du câble basse tension (qui va à la commande murale) à travers l'entrée prédécoupée en forme de coin et dans le connecteur (Fig. 7, repère A, repère B). Raccorder l'autre extrémité (munie d'une suppression en ferrite au module électronique (Fig.8, repère C))

### Note !

1. Il est important d'introduire les deux câbles à travers la rondelle du connecteur avant de poser le réseau de distribution d'air.

2. La prise à 4 broches du câble du récepteur à distance (l'extrémité qui ne comporte aucun sticker "receiver") est raccordée au module électronique à l'intérieur du rafraîchisseur.

Fig 6

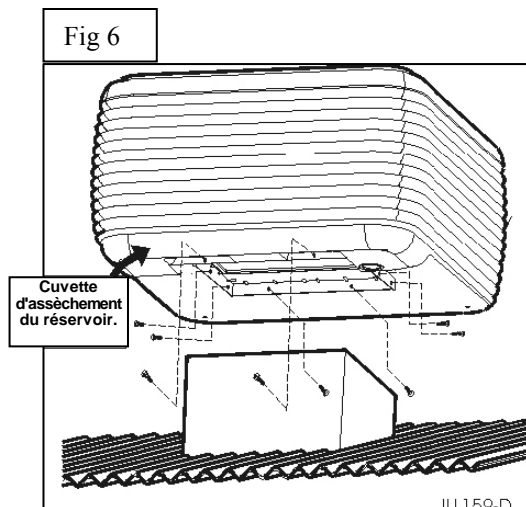
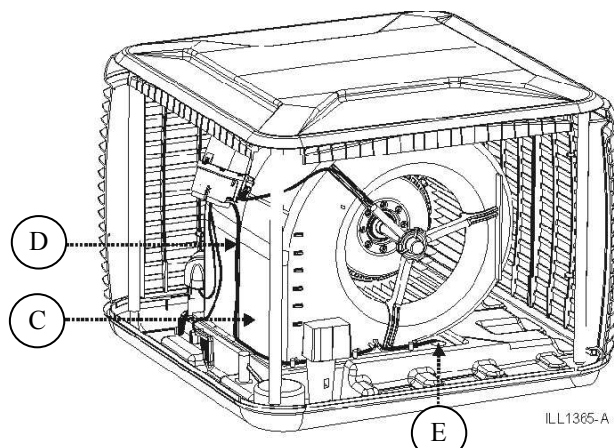
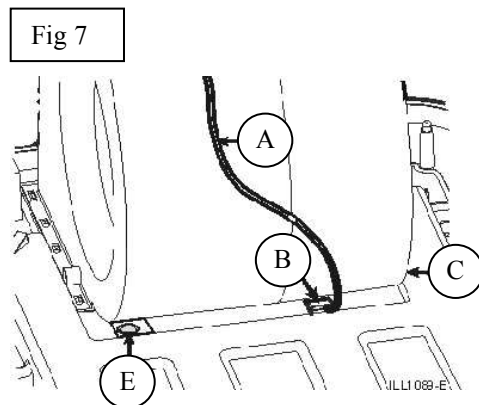


Fig 7



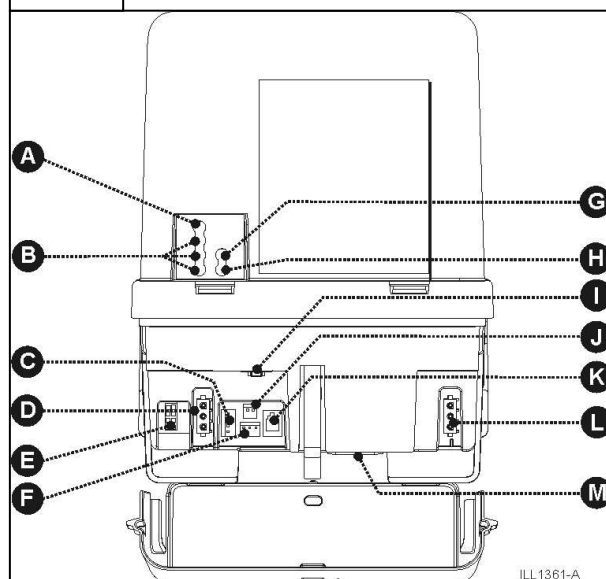
- A : câble de commande murale
- B : Entrée prédécoupée (point de sortie du câble)
- C : Spirale du ventilateur
- D : Câble secteur (240V)
- E : Trou de sortie du câble secteur



#### Points de connexion (Fig 8)

- A ; DEL de surchauffe du moteur
- B ; DELs de capteur du moteur
- C ; Capteurs d'eau
- D ; Puissance moteur
- E ; Câble de détection surchauffe du moteur
- F ; Robinet de vidange
- G ; DEL diagnostique Tricolore
- H ; DEL diagnostique Rouge
- I ; Coupe circuit
- J ; Electrovalve d'admission
- K ; Commande murale ou récepteur
- L ; Pompe
- M ; Alimentation secteur

Fig 8

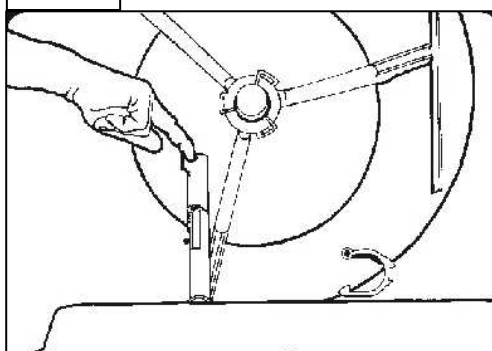


### 8-7 - REGISTRE ET VERROU

Le verrou du registre a deux fonctions (Fig. 10). En position verrouillée, il empêche le mouvement au cours du transport. En position de fonctionnement, il sert de dispositif de retenue, empêchant que des coups de vent ouvrent le registre.

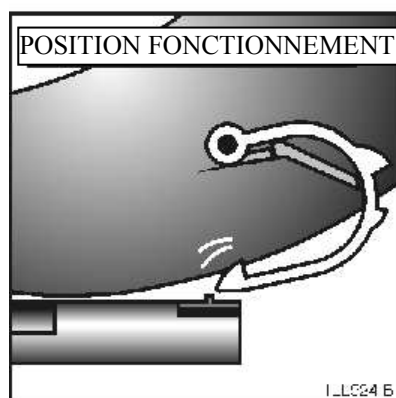
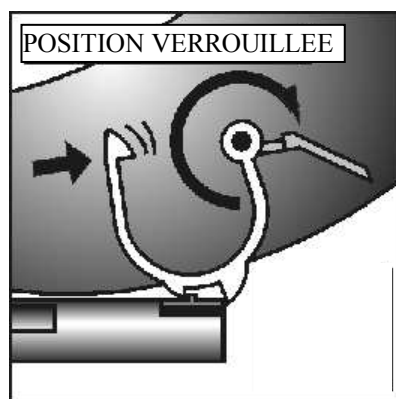
Dès que l'appareil est installé sur la toiture, pincer le verrou et le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à sa position de fonctionnement. Soulever le verrou et vérifier, en soulevant le contrepoids, que le clapet du registre se déplace librement. Le contrepoids devrait se déplacer librement sur 90°.

Fig 9



SOULEVER LE VERROU ET METTRE LE CONTREPOIDS A LA VERTICALE. LE CONTREPOIDS DOIT SE

Fig 10





## 9 - INSTALLATION DU KIT DE VIDANGE / BAC DE VIDANGE

Un système de vidange adéquat est requis. L'eau du bac de vidange ou du robinet de vidange doit être évacuée vers un point d'écoulement approprié sur le bâtiment ou sur le terrain selon les règlements locaux.

**GAZ INDUSTRIE déconseille la vidange de l'eau directement sur la toiture (Ceci s'applique à tous les systèmes de commande/vidange).**

### Harmony et Horizon

Assembler le robinet de vidange selon l'illustration (Fig 12).

Vérifier que le joint torique est en place avant de poser le robinet de vidange dans le trou. Visser l'écrou à fond manuellement sur le dessous du rafraîchisseur. Ne pas trop serrer. Maintenant, raccorder le câble au module électronique (Fig 8 F).

### Homemaker

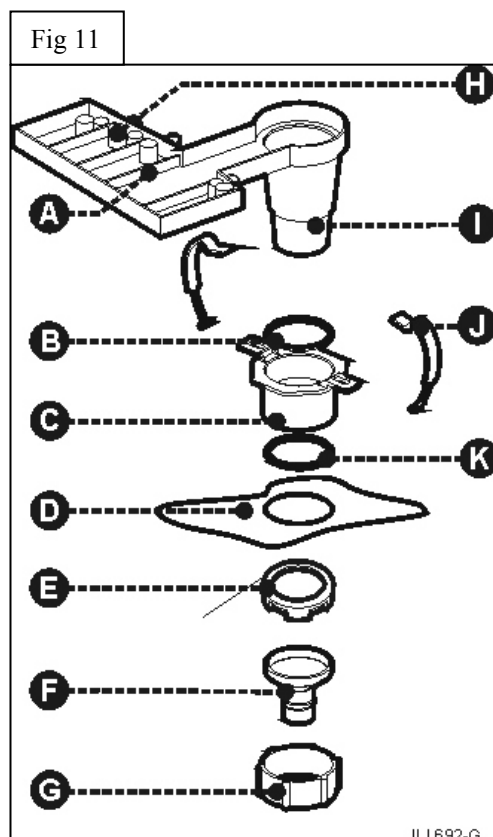
Monter le bac de vidange selon l'illustration (Fig 11). Visser l'écrou à fond manuellement sur le dessous du rafraîchisseur. Ne pas trop serrer.

**Note !** Vérifier que l'orientation du bac de vidange est correcte (il doit reposer sous le filtre Chilcel, s'il existe) et que les joints toriques sont en place avant de poser la bague filetée dans le trou.

Le taux de purge varie selon le nombre de fiches insérées dans le bac. Plus elles sont nombreuses, plus la quantité d'eau purgée est importante.

**Important !** Pour les modèles Homemaker, les capteurs d'eau et le câble de l'électrovanne d'admission doivent être retirés et jetés. La fiche de court-circuit prévue à cet effet doit être fixée au module électronique (avant la mise sous tension) là où les capteurs d'eau étaient connectés (Fig. 13, A).

La pompe ne fonctionnera pas sans la fiche de court-circuit.



- A : Rainures
- B : Joint torique
- C : Bague filetée
- D : Réservoir
- E : Ecrou
- F : Adaptateur de vidange
- G : Contre – écrou
- H : Fiches amovibles
- I : Bac de vidange
- J : Clip à ressort
- K : Joint torique

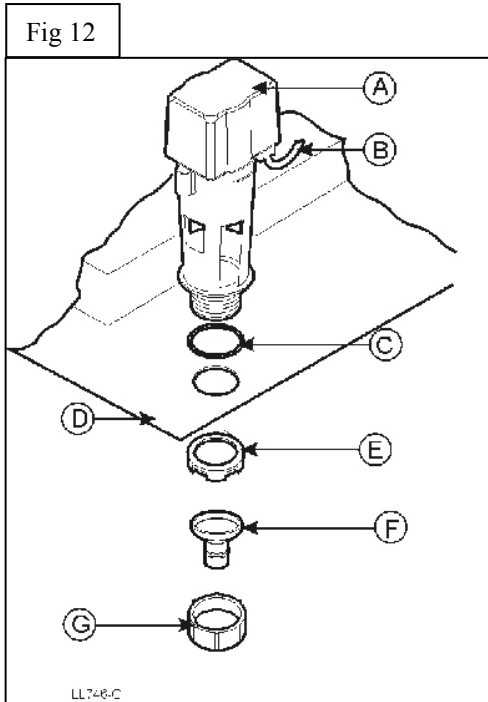


Fig 12  
A : Robinet de vidange  
B : Câble électrique (se branche au boîtier de commande)  
C : Joint torique  
D : Réservoir  
E : Erou  
F : Adaptateur de vidange  
G : Contre-écrou

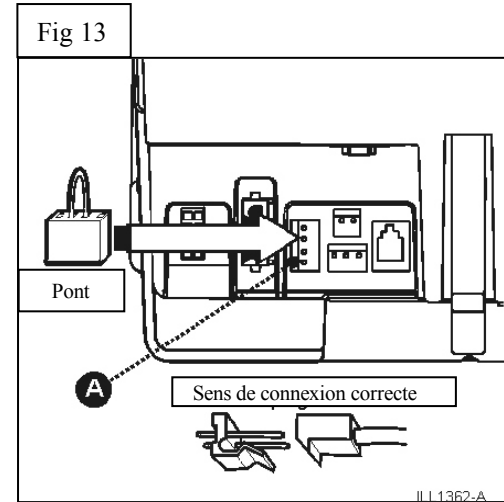


Fig 13  
A : Retirer la fiche des capteurs d'eau et  
poser la pont comme indiqué  
(Homemaker uniquement)



## **10 - INSTALLATION DE L'ELECTROVANNE D'ADMISSION**

(Harmony et Horizon uniquement)

Fixer l'électrovanne d'admission sur le dessous du réservoir selon l'illustration (Fig. 14).

**Note ! Ne pas déconnecter le tuyau flexible de l'électrovanne**

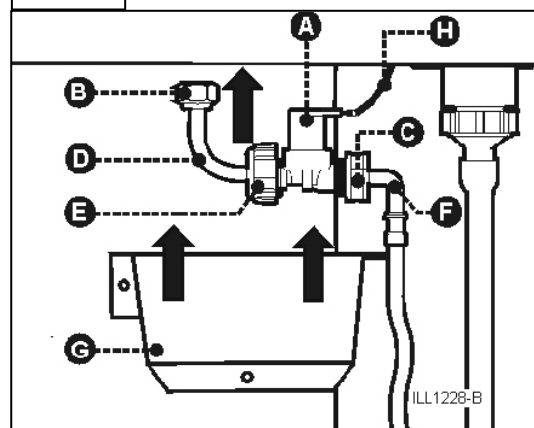
Enfiler le câble dans le trou (derrière le robinet de vidange) et raccorder les fiches à l'électrovanne d'eau. Vérifier que le câble est placé dans la rainure sous le réservoir, pour éviter qu'il ne soit coincé par le couvercle de l'électrovanne quand il sera posé. Les câbles électriques peuvent être raccordés à l'électrovanne de n'importe quelle façon.

### **Pose du couvercle de l'électrovanne**

Dès que l'électrovanne et son câble sont en place, poser le couvercle sur l'ensemble. Vérifier qu'il ne touche pas l'électrovanne. Vérifier aussi que le câble de l'électrovanne est placé dans la rainure du réservoir du rafraîchisseur. Puis fixer le couvercle de chaque côté au moyen des deux vis prévues à cet effet.

**S'il existe un risque de gel, un dispositif de vidange doit être prévu au point le plus bas du tuyau d'alimentation en eau.**

Fig 14



- A : Electrovanne
- B : Ecou (connecté au robinet à flotteur)
- C : Ecou (le tuyau flexible à l'électrovanne)
- D : Coude (électrovanne au robinet à flotteur)
- E : Ecou (électrovanne au coude)
- F : Ensemble tuyau flexible et coude
- G : Couvercle de l'électrovanne



## 11 - DEPANNAGE

| PROBLEMES                            | CAUSE PROBABLE   | SOLUTION PROPOSEE   |
|--------------------------------------|--|---|
| <b>Refroidissement insuffisant</b>   | Orifices d'évacuation d'air insuffisants.  | S'assurer que les orifices appropriés sont présents pour évacuer l'air frais entrant.   |
|                                      | Mauvaise évacuation entraînant un taux d'humidité élevé et un manque de confort. | Ouvrir les fenêtres, portes, etc.   |
|                                      | Climatiseur trop petit.  | Remplacer par un modèle plus grand.   |
|                                      | Conduite bouchée/endommagée.   | Réparer la conduite.  |
|                                      | Tampon du filtre encrassé ou sale.   | Nettoyer ou remplacer le tampon.  |
|                                      | Tampon sec ou manque d'eau climatiseur en marche.                                | Vérifier que le système de distribution d'eau ne soit pas bouché. Vérifier le bon fonctionnement de la pompe.   |
|                                      | Humidité ambiante excessive.   | En été, lorsqu'il y a un taux d'humidité élevé, l'unité ne fonctionnera pas aussi bien que par temps sec. La seule solution consiste à éteindre la pompe. |
|                                      | Le ventilateur tourne en sens inverse.   | Rebrancher l'alimentation pour une bonne rotation   |
| <b>Le ventilateur ne démarre pas</b> | Disjoncteur déclenché ou fusible sauté.  | Réenclencher ou remplacer.  |
|                                      | Surcharge déclenchée.  | Réinitialiser et vérifier la puissance du moteur. Ajuster le cas échéant.   |
|                                      | Pas sous tension.  | Mettre sous tension (ON).   |
|                                      | Mauvais raccordements électriques.   | Vérifier l'ensemble des connexions.   |
|                                      | Commutateur de commande défectueux.  | Le remplacer.   |
|                                      | Moteur grillé.   | Le remplacer.   |
|                                      |  |   |





| PROBLEMES  | CAUSE PROBABLE  | SOLUTION PROPOSEE  |
|--|---|--|
| <b>Surchauffe moteur et surcharge.</b>   | Tension d'alimentation faible.                                      | Consulter les autorités électriques locales.                         |
|  | Réglages incorrects au niveau des surcharges de courant.            | Réinitialiser les surcharges en réglant les valeurs adaptées.        |
|  | Taille de moteur inadaptée.   | Remplacer par un moteur approprié.                                   |
|  |   |  |
| <b>La pompe fonctionne mais ne fait pas circuler l'eau ou les tampons manquent d'eau</b> | Pas assez d'eau dans le réservoir, d'où une cavitation de la pompe. | Ajuster le niveau du flotteur pour augmenter la profondeur de l'eau. |
|  | Grille de la pompe encrassée ou sale.                               | Nettoyer la grille.  |
|  | Tuyaux d'alimentation en eau obstrués.                              | Nettoyer le compartiment d'eau.                                      |
|  |   |  |
| <b>Trop-plein d'eau continu</b>  | Flotteur mal réglé.   | Ajuster le flotteur.   |
|  | Le clapet d'admission n'est pas hermétique.                         | Remplacer le clapet.   |
|  |   |  |
| <b>La pompe ne fonctionne pas</b>  | Défaut du moteur de la pompe.                                       | Remplacer la pompe tout entière.                                     |
|  | Câblage de la pompe incorrect.                                      | Corriger le câblage de la pompe.                                     |
|  | Mauvais raccordements électriques.                                  | Resserrer les connexions.  |
|  | Commutateur de commande de la pompe défectueux.                     | Remplacer le commutateur de commande de la pompe.                    |
|  |   |  |



| PROBLEMES   | CAUSE PROBABLE   | SOLUTION PROPOSEE  |
|---|--|--|
| <b>Climatiseur bruyant.</b>   | Le ventilateur frotte contre le boîtier.                                     | Repositionner le ventilateur.  |
|   | Ventilateur en déséquilibre (encrassement, lame tordue, etc.).               | Nettoyer le ventilateur, ajuster les lames ou remplacer le ventilateur.                                  |
|   | Le climatiseur fournit plus d'air qu'il n'en faut.                           | Ajuster des déflecteurs ou équilibrer l'air pour réduire le débit d'air.                                 |
|   | La courroie fait du bruit.   | Ajuster l'alignement du moteur et des poulies.   |
|   | Sifflement de la courroie.   | Resserrer la courroie en ajustant la plate-forme du moteur : remplacer la courroie.                      |
|   | La taille des conduites ou grilles n'est pas appropriée.                     | Augmenter la taille des grilles.   |
|   | Raccordements d'eau mal raccordés.   | Resserrer l'ensemble des raccords.   |
|   |  |  |
| <b>Formation de dépôts blancs dans le réservoir et sur les tampons.</b> | Teneur élevée en minéraux dans l'alimentation en eau.                        | Augmenter le taux de purge.  |
|   |  |  |
| <b>Odeur nauséabonde.</b>   | Climatiseur installé à proximité d'une odeur nauséabonde.                    | Installer le climatiseur ailleurs ou faire disparaître la source de l'odeur.                             |
|   | Mise en place de nouveaux médias.  | Disparaîtra rapidement.  |
|   | Présence d'algues dans le réservoir.   | Purger et nettoyer à fond le réservoir. Le remplir avec de l'eau propre et installer de nouveaux médias. |
|   | Le médias reste humide après l'arrêt.  | Laisser tourner le ventilateur encore 10 minutes après l'arrêt de la pompe.                              |
|   | Système de distribution d'eau perforé.                                       | Remplacer toute conduite fissurée ou cassée.   |
|   |  |  |
| <b>De l'eau pénètre dans une zone refroidie.</b>                        | Médias du filtre mal installés dans les cadres des médias ou détendus.       | S'assurer que les médias du filtre sont correctement installés.  |
|   | Apparition de points d'usure sur les médias du filtre.                       | Installer de nouveaux médias.  |
|   | Les fibres des médias dépassent du filet, et de l'eau est aspirée du médias. | Retirer toute fibre dépassant du filet.  |
|   | Trop d'eau au niveau des médias.   | Vérifier le réglage du réducteur de débit et ajuster le cas échéant. Médias encrassés.                   |
|   |  |  |



Votre interlocuteur :